



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau  
Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement  
Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en  
régime accéléré

11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
6B3, Place du Portage

Phase III  
Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> COMMERCIAL FITNESS EQUIPMENT		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0002-166563/A	<b>Date</b> 2016-11-25	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0002-166563	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001	
<b>File No. - N° de dossier</b> pd041.W0002-166563	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PD-041-71881		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2016-11-14
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-28</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lamothe, (pd041) Nathalie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pd041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 420-9939 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0002-1666563/001/PD  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0002-1666563

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
pd041.W0002-1666563

Id de l'acheteur - Buyer ID  
PD-041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Cet amendement a pour bût d'adresser les questions suivantes :

**Question 1**: section Cardio- Pourquoi Il n'y a pas de quantité indiqué?

**Réponse 1**: Les quantités ne sont pas toujours pré- établi, le client commandera selon ses besoins.

**Question 2**: Je ne vois pas les quantités pour les tapis roulants et quelques autres pièces de Cardio dans le document Excel? Est-ce qu'il manque quelque chose?

**Réponse 2**: Tel qu'indiqué dans la question 1, les quantités ne sont pas toujours pré- établi, le client commandera selon ses besoins.

**Question 3**: Il n'y a pas d'Annex F inclus sur le site internet d'achats et ventes. Seulement pour confirmer que l'annex F sera fourni au meilleur offrant.

**Réponse 3** : L'Annex F n'est pas inclus sur le site d'achats et ventes, Il sera fourni au meilleur offrant.